



◀ 德吕舍尔动物行为学书系 ▶

# 动物王国的权力游戏

DONG WU WANG GUO DE QUAN LI YOU XI

(德)维托斯·德吕舍尔/著 刘海宁 鄢世红 /译 21世纪出版社

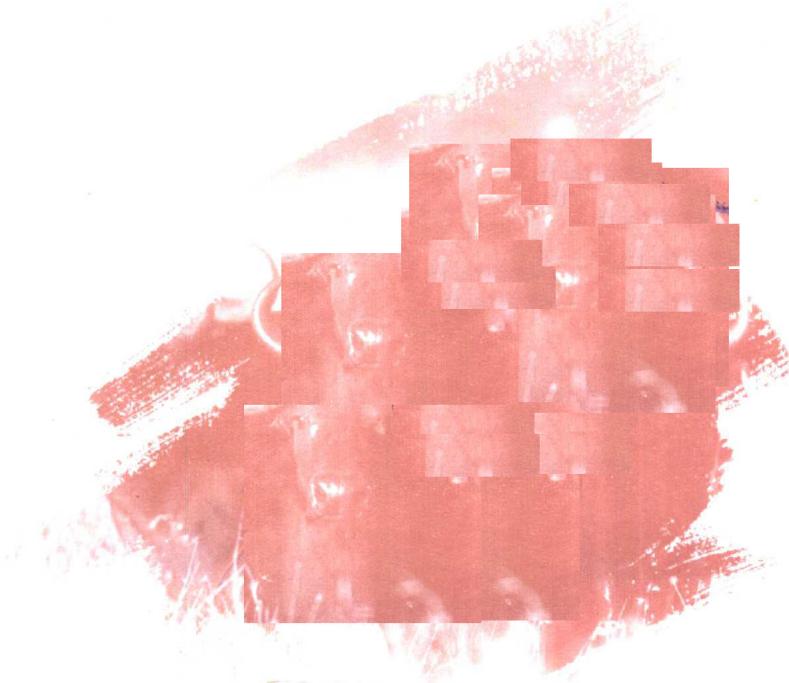




◀ 德吕舍尔动物行为学书系 ▶

# 动物王国的权力游戏

(德)维托斯·德吕舍尔 / 著 刘海宁 鄢世红 / 译



21世纪出版社

版权登记号:赣版权字 14 - 1998 - 65  
SPIELREGELN DER MACHT IM TIERREICH  
Autor: Vitus B. Dröscher

### 图书在版编目(CIP)数据

动物王国的权力游戏/(德)维托斯·B·德吕舍尔著;刘海宁、郜世红译  
江西南昌:二十一世纪出版社 1999.8  
(德吕舍尔动物行为学书系)

I . 动… II . ①维…②刘、郜… III . 动物学 - 普及读物 IV . Q95 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 39029 号

### 动物王国的权力游戏/维托斯·B·德吕舍尔

---

出版发行 二十一世纪出版社(南昌新魏路 17 号)  
邮 编 330002  
经 销 新华书店  
印 刷 江西新华印刷厂  
版 次 1999 年 11 月第 1 版第 1 次印刷  
开 本 850 毫米 × 1168 毫米 1/32 印张 13.25  
字 数 305 千字  
印 数 0,001 - 6,000 册  
ISBN7 - 5391 - 1515 - 7/G · 813  
定 价 21.00 元

(二十一世纪版图书凡属印刷、装订错误,请随时向承印厂调换)

## 作者介绍



维托斯·德吕舍尔,(Vitus B.Dröscher)于1925年生于德国莱比锡,是德国当代最负盛名的动物行为学家和动物题材作家。大学时期,他专攻动物学和心理学,自1954年起开始从事动物研究考察并发表专著。他的最具代表性的作品有:《抓条鳄鱼当早餐》、《与狼共嚎》、《动物王国的权力游戏》、《遭遇雄狮》、《六大洲动物考察记》。这五本书作为“动物行为学书系”,将由21世纪出版社出版中译本。此外,他较主要的作品还有:《濒危动物的现状与未来》、《圣经里的动物典故》、《拯救非洲大象》、

《动物的生存策略》、《动物的母爱》、《猴子替我捉虱子》、《像毒蛇一样狡猾》、《感官的魔力》、《相爱与仇杀》等。德吕舍尔的著作已被译成17种语言在许多国家和地区出版发行，总印数已近千万册。他的作品深受广大读者，特别是广大青少年读者的欢迎和喜爱。这些作品曾获著名的“德奥多尔·沃尔夫”和“施文·西蒙”等多项国际大奖，德吕舍尔本人也当选为德国汉堡艺术科学院院士，他还为电视台拍摄并制作了大量有关动物题材的作品，并担任报纸杂志的专栏作家和特约撰稿人。如今，德吕舍尔虽已75岁高龄，但他仍孜孜不倦地活跃在动物考察、动物保护及动物题材写作等领域。



## 策 划 人 语

在这个世界上，人类对自身行为的研究够多的了。这方面的著作汗牛充栋。然而，人类对动物行为的系统研究才起步不久。动物的喜怒哀乐与人类有何异同？动物的相生相克有何规律？动物的生存技巧能给科技进步带来何种启迪？动物的现状和未来应引起人类何种警惕？……

维托斯·德吕舍尔就是这门崭新的学科——动物行为学的杰出代表。他从事科学考察近半个世纪，足迹遍布六大洲。他曾与印度虎对峙，曾与非洲阔嘴犀牛邂逅，曾抚摸过南太平洋的鲸鳍，曾在月黑夜遭狼群围困。他一次次化险为夷，回到他在汉堡的书桌旁，结合同行们的科研报告，写出了一本本沉甸甸的专著。

综观德吕舍尔先生的作品，有三大特点：其一，见解独到，敢言人所不敢言。读了他的文章你会知道，天下的乌鸦并不是“一般黑”；你会发现，被人们贬为“蠢驴”的驴子竟是奇蹄目中最有头脑的动物；你会惊奇鳄

鱼竟有似水柔情；你会诧异鸽子并非和平的象征……德吕舍尔先生并不是故作惊人之语，而是论据充分、言之凿凿。读了他的作品你会掩卷深思：人类是否应该给许多动物重新定位和正名？是否应该纠正自己的偏见和修正自身的行为？其二，德吕舍尔先生是讲故事的高手，他的文章极为引人入胜。读他的探险报告，你的耳畔会响起塞伦格蒂草原上鬣狗的狂笑声和亚马逊泥沼湖上巨蟒与鳄鱼搏斗时的翻滚摔打声；你的眼前会出现黑暗中翩翩飞舞的南美洲吸血蝠和里约奥利诺克河里穷凶极恶的食人鱼。惊险刺激的场面和紧张曲折的情节会使你毛骨悚然。其三，德吕舍尔先生又是天生的幽默大师。他的笔下，乌龟的慢节奏爱情，猴子的矫揉造作，懒兽的奇懒无比，公鸡的虚张声势，都会使你忍俊不禁。上述种种特点使得德吕舍尔先生的作品受到广大读者的厚爱，现已被译成十七种文字，印行近千万册，在世界各国广为流传。

二十一世纪出版社不负德吕舍尔先生本人的重托，正在翻译出版他的佳作。首批推出的五部，由北京大学、南京大学等国内知名翻译家翻译，译笔酣畅，文字传神。我们将以精益求精的态度，将这套动物行为学的著名书系奉献给千千万万的读者。

# 目 录

## 权 力 意 志

3	一切为了确保统治地位
7	善于缔结停火协议
10	密谋造反
14	不择手段
17	从傻瓜到国王
21	从铁皮罐到王位
26	动物的三角意识

## 残 忍 的 下 场

31	能干反被能干误
34	剑齿虎的自我消亡
38	以其人之道还治其人之身
44	聪明反被聪明误
49	蝰蛇的好心肠

## 无 私 精 神 的 由 来

57	野生环境中的好心人
61	獴的岗哨
66	鸟如何战胜蝰蛇
72	代代相传的无私精神
79	动物行为的优劣

## 强 者 的 能 与 无 能

87	怎样才能当上头领
94	头领的艰难

# 目 录

98	弱小者的爱情技巧
105	黑猩猩副手的悲壮之举
111	大象害怕当头领
114	狼群的领导机制
120	心甘情愿接受领导
128	永远的“二号人物”

## 个性的特殊作用

137	靠损伤的大脑当上头领
146	鹿角有多大,地位就有多高
155	动物的以假乱真
161	佛要金装,人要衣装
166	动物和人类靠什么炫耀
173	猴子王国的奴仆
178	昔日温文尔雅,今日粗鲁无礼
183	乌鸦的音乐才能
188	神奇的微笑

## 助人为乐的功效

197	动物的互助行为
204	赤狐的社会机制
209	栎果啄木鸟的过冬本领
214	裸鼹鼠的生死同盟
220	蓝松鸦和燕雀鹦鹉的秘密
226	丛林狼结社的目的
234	狼群的乳母制度

# 目 录

- |     |            |
|-----|------------|
| 238 | 只有懒虫才会挨罚   |
| 243 | 抵御豹子的守卫部队  |
| 248 | 乐于助人才能赢得声望 |

## 谁不合群就杀死谁

- |     |              |
|-----|--------------|
| 257 | 白狮子必须被处死     |
| 263 | 动物王国的种族歧视    |
| 267 | 乌鸦法庭的死刑宣判书   |
| 271 | 灰雁的性嫉妒       |
| 278 | 死刑,只因气味不对    |
| 283 | 蚂蚁王国中的奴隶主和奴隶 |
| 288 | 从民族优越感到战争    |
| 291 | 享受自己的死刑      |

## 形形色色的抗争

- |     |           |
|-----|-----------|
| 299 | 超人的持久战    |
| 304 | 无聊的吵架     |
| 312 | 斑马的决斗     |
| 318 | 长颈鹿妈妈进攻狮子 |
| 325 | 勇于献身的男青年  |
| 330 | 战胜惊慌      |

## 自相残杀和 同类相食

- |     |          |
|-----|----------|
| 339 | 老鼠如何变成凶手 |
| 343 | 人口爆炸的后果  |
| 349 | 狮子的同类相残  |

## 目 录

354	狮子妈妈保护孩子的方法
359	黑猩猩的部落大战
364	从猩猩群说到割取首级的部落
368	美洲野牛和猛犸遭到空前劫难

### 和 平 战 略

375	拿婴儿当挡箭牌
380	孩子的宠物——蟒蛇
385	女性携手,反对杀婴
391	女性创造进步
395	猴类动物如何缔结友好协约
399	伤害欲望的克星
403	动物和人一样会打哈欠
407	送礼——联系感情的手段
411	避免战斗的手段——建立隔离区
415	战争中的和平天使

# 权力意志





# 一切为了确保统治地位

古希腊哲学家亚里士多德称人是一种有社会行为的生物和有政治行为的动物。以后的哲学家对此颇有看法，认为是对人类的污蔑，他们逐渐地形成了一种共识：人和动物的不同之处在于人类有能力进行政治活动。

但是这种看法现在已经到了该修正的时候了。当然，听到这句话，政治家们可能会感到不高兴。但是我们仍然要说：亚里士多德所言极是！荷兰行为研究学家夫兰斯·德·瓦尔博士从1971年起和一个由25只黑猩猩组成的群体部落共同生活了15年，期间所观察到的现象就连专家见了也会深感不可思议。

黑猩猩之间不仅存在权力联盟，而且它们还会定期举



行竞选宣传,为了出风头,为了争得最高权力地位,它们甚至还会施展阴谋诡计排挤群体中的竞争对手。如果马基雅弗利<sup>①</sup>对此能有所研究,那他从中领悟出的治国之本定会丝毫不逊色于对文艺复兴时期各路诸侯治邦之术的研究。瓦尔博士的研究证明了政治行为早在猿人形成的初期就已经开始萌芽了。

下面我们来仔细观察一例黑猩猩的政治生活,从中不难解释,为什么有些政客或者说所有崇尚权力的生物在行动的时候会表现得和理智格格不入。

这群黑猩猩部落的局势就有如宫廷中正在酝酿一场暴动。一只名叫鲁易特的雄性猩猩已经连续几个月表现出了反叛的苗头,这次它先是俯首称臣点头哈腰地接近领头的猩猩耶罗恩,一旦挨近其身边,便开始放肆地跳起舞来,以示挑衅,而且还出其不意地在耶罗恩的背上猛击了一掌。头领受到攻击后发出了叽叽哇哇的尖叫,随即跑到附近的8个部落成员面前,和它们一一拥抱。局势当即便发生了变化。刚才还几乎沦为落寇的耶罗恩在刚刚招募来的战斗队的簇拥下,在张牙舞爪的同情者和支持者的撑腰下,开始向叛贼发动进攻,鲁易特见势不妙,赶紧溜之大吉。

就这样,在“忠于政府的国民”的支持下,这场暴动被镇压下去了。

很多人都以为,猩猩王国争夺霸主势力靠的是肌肉和力气,实则不然,在权力的争夺中,肌肉的发达与否并不重要,这点和我们人类是一样的。为了逃避攻击,领头的猩猩哪怕是低三下四跑到臣民面前乞求帮助,它的威信也丝毫

<sup>①</sup> 马基雅弗利,1469—1527年,意大利政治家,思想家,著作包括历史、政论、小说和喜剧,历史哲学的奠基人之一。



不会受到影响。猩猩们看重的是领头的猩猩是否有能力将“人民”召集在一起，同其它的“部落”结为同盟。这种治国安邦的能力才是决定一只猩猩能否登上最高权力地位的惟一标准。

刚才提到的那头被打败的猩猩鲁易特谙达此理，因此在以后的几个月里，它采取各种阴谋手段，试图瓦解原先把它视为大敌的统一战线。它的做法可谓卑鄙到了极点，它首先在战线中的薄弱环节母猩猩身上寻找突破口。这些母猩猩非常崇拜自己的头领耶罗恩。一个头领如果对雄性公民拥有至高无上的权力，同时对雌性公民又关怀备至，它就很容易博得雌性公民的垂爱。黑猩猩如此，人类也毫不例外。

为了排挤掉母猩猩崇拜的偶像，鲁易特一改粗鲁粗暴的常态，把自己装扮成温文尔雅颇有绅士风度的“正人君子”。只要有母猩猩出现在面前，它就热情地上前拥抱、亲吻，帮她们捉虱子，和她们的孩子玩游戏。政治家如果表现出喜欢孩子，是很容易博得民心的。但是有些母猩猩对鲁易特的种种举动根本不为所动，她们仍然忠心耿耿地聚集在耶罗恩的麾下。通常对这些母猩猩，鲁易特往往表现出令人发指的残忍。这表明鲁易特采取的方法是很有心计的。

后来发生的一件事把权力之争推到了顶点。一次，一只母猩猩正在耶罗恩身上撒娇挠痒玩，此时周围只有鲁易特，而且就当时的情形来看也不可能出现其它的猩猩来帮助耶罗恩。于是鲁易特一把将母猩猩从头领的怀里拽扯出来，狠狠地扔在地上，然后一边咆哮，一边在耶罗恩周围用劲地跺脚捶胸。

◎ 德吕舍尔动物行为学书系

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
0  
A  
B  
A  
B  
A  
B  
八

身为头领的耶罗恩敢不敢保护忠于自己的母猩猩？如果它有这个勇气，那么这场战斗就很有可能会演变成争夺最高权力的决斗。它的权力地位受到了严峻的挑战。但是它退缩了，它眼睁睁地看着自己的母猩猩任人殴打，却不敢有半点反抗。这种胆怯的举止无异于对自己臣民的背叛，它预示了一个时代即将结束，一个新时代即将开始。虽然权力变更没有说发生就发生，但是也就是几个星期以后的事情。

此时的鲁易特明白，它已经可以采用“蜜糖加大棒”的手法一个一个地收拾还站在耶罗恩一边的母猩猩了，而且这样做不会有任何后果，不会受到任何惩罚。因此以后在施展威胁利诱的手法时，它表现得更加有恃无恐、肆无忌惮。

一次，耶罗恩和鲁易特发生了一次小规模的争吵。一只母猩猩远远地站在一边朝鲁易特吼叫了几声。事情过后几个小时，当这只母猩猩独自一个在一片宽阔的草地上时，耿耿于怀的鲁易特便向它发动攻击，不停地殴打，直至它匍匐在鲁易特的脚下俯首称臣为止。